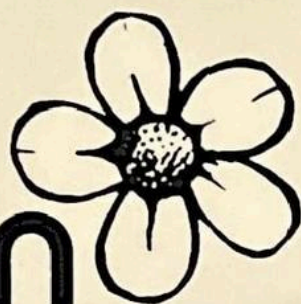


F.C. GERMANIA FREUND 1919 EV

60 JAHRE
1919-1979



**Wir bieten
mehr
als Geld
und Zinsen**



VOLKSBANK



Aachen Süd eG · Seit 1895 in Brand



F.C. GERMANIA FREUND 1919 EV.



F.C. GERMANIA FREUND 1919 EV.

**60 JAHRE
1919~1979**



F.C. GERMANIA FREUND 1919 EV.



Treffpunkt aller Sportler:

GASTSTÄTTE

W. Küchen

*Vereinslokal des FC Germania Freund
51 Aachen-Brand, Freunder Landstraße 65, Telefon 526801*

*Saal für Veranstaltungen, Festlichkeiten
und Trauerfeiern, geeignet für 50-200 Personen*

Alfons Brammertz

Schirmherr

der Sport- und Werbewoche



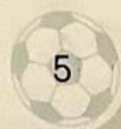
Dem Wunsche des F.C. Germania Freund 1919, die Schirmherrschaft zu der aus Anlaß seines 60jährigen Bestehens stattfindenden Sport- und Werbewoche zu übernehmen, bin ich mit besonderer Freude nachgekommen. Gilt es doch, hier einen Sportverein in der Öffentlichkeit herauszustellen, dem nicht nur herzliche Glückwünsche gebühren, sondern der es in hohem Maße verdient hat, daß seine Leistungen ehrend herausgestellt werden.

Die Qualifikation eines Sportvereins wird heute vielfach danach beurteilt, wieviel Spitzensportler er in seinen Reihen zählt. Die Tatsache aber, daß die Bedeutung eines Sportvereins in erster Linie daran zu messen ist, welche Breiten- und Jugendarbeit er leistet, wird immer noch von vielen verkannt. Der F.C. Germania Freund ist sich dieser Aufgabe immer bewußt gewesen. In vorbildlicher Weise hat er sich vor allem der Jugendarbeit gewidmet und hier wertvolle Arbeit geleistet.

Ich wünsche dem Verein, daß er auch in den nächsten Jahrzehnten vielen Bürgern eine sportliche Betätigung ermöglichen, und daß er vor allem weiterhin erfolgreich seine Jugendarbeit fortsetzen kann.



F.C. GERMANIA FREUND 1919 EV.



BAUSTOFFHANDLUNG CHRISTIAN SCHEINS

Inh. Willi Scheins

**Ausführung von Fliesen-, Kunst- und Natur-
steinarbeiten sowie Keramikfassaden.**

**Preiswerte Sonderposten in Dekor- und
Bodenfliesen laufend am Lager.**

**Aachen-Brand, Ringstraße 14, Tel. 526203
Lager: Röhrigstraße**

REWE ● Ludwig Lennartz

**Lebensmittel ● Obst ● Feinkost
Gemüse ● f.f. Fischwaren**

51 Aachen-Brand ● Freunder Landstr. 62 ● Tel. 56452



FC. GERMANIA FREUND 1919 EV.



Herbert Henn

Vorsitzender des Festausschusses

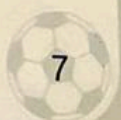


Der F.C. Germania Freund 1919 blickt in diesen Tagen auf sein 60jähriges Bestehen zurück. Trotz der bewegten Zeitläufe ist der Verein gewachsen und seinen Idealen treu geblieben. Er ist jung und dynamisch und stellt dies durch die ungewöhnliche große Zahl der von ihm betreuten Jugendmannschaften unter Beweis.

Der Stadtbezirk Aachen – Brand – vor allem aber der Ortsbereich Freund – ist stolz auf diesen seinen Verein und fühlt sich mit der Germania eng verbunden. Ich bin daher gewiß, daß die anlässlich des 60jährigen Bestehens stattfindende Sport- und Werbewoche über Freund hinaus Beachtung und Resonanz in der Bürgerschaft finden wird.

Dem Ansinnen, den Vorsitz im Festausschuß zu übernehmen, habe ich sehr gerne zugestimmt. An dieser Stelle darf ich mich bei allen Festausschußmitgliedern sehr herzlich bedanken, die durch ihr Engagement den Verein unterstützen.

Dem F.C. Germania Freund und seinen zahlreichen ehrenamtlichen Tätigen gilt meine Anerkennung. Meine besten Wünsche begleiten ihn in die kommenden Jahrzehnte.

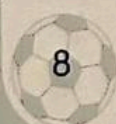


Metallbau

**Bauschlosserei
Alu.-Arbeiten**

Heinz Breuer

**Sigsfeldstraße 15
Aachen-Brand**



Konrad Bock

1. Vorsitzender



Liebe Sportfreunde!

In diesen Tagen jährt sich zum sechzigsten Male der Gründungstag unseres Vereins. Mit Stolz dürfen wir heute auf die zurückliegenden Jahre schauen, denn sie waren erfüllt von Arbeit für den Sport und somit auch vom Dienste an der Jugend.

In all den Jahren hat unser Verein gute und schlechte Zeiten erlebt, hat Höhen und Tiefen durchgemacht. Doch immer wieder fanden sich Leute, die für den Verein gearbeitet und ihn zu seiner heutigen Größe und Bedeutung emporgebracht haben.

Diesen treuen Mitgliedern – seien es nun aktive Spieler oder inaktive Mitarbeiter, seien sie im Rampenlicht der Öffentlichkeit stehend oder still im Hintergrund wirkend – gilt mein ganz besonderer Dank.

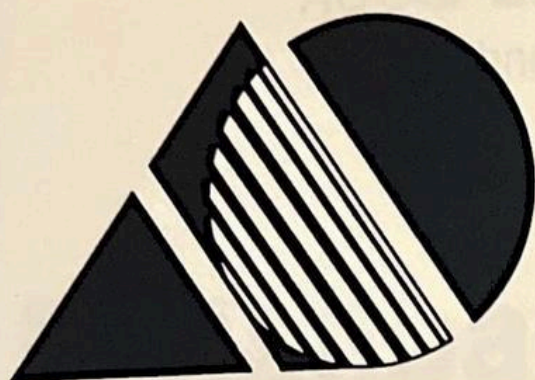
Danken möchte ich ferner allen, die uns in irgendeiner Weise in den vergangenen sechzig Jahren geholfen haben.

Daß wir auch in Zukunft diese aktiven Spieler, diese ehrenamtlichen tätigen Frauen und Männer, diese Förderer und Gönner des Vereins haben werden, dessen bin ich sicher.

Hoffen wir gemeinsam und arbeiten wir daran, daß auch künftig junge Leute durch sportliche Betätigung in unserem Verein zu gesunden, charaktervollen und lebensfrohen Menschen heranwachsen.

Dann lohnt sich unsere Arbeit!





**Beerdigungs-Institut
ARNOLD ORTMANN'S**

51 Aachen-Brand, Trierer Straße 766, Telefon 52 24 44

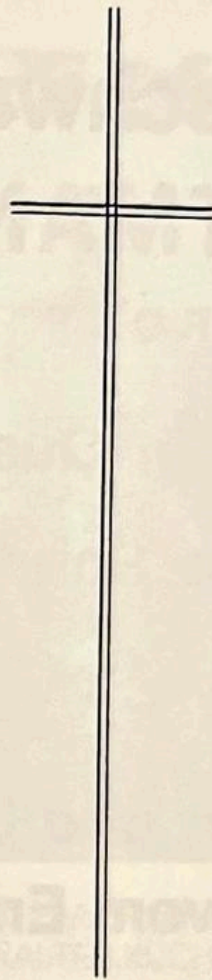
Brander Karosserie- u. Lackierbetrieb



Josef Schumacher

51 Aachen-Brand, Auf der Ell 14 · Telefon 52 61 34





**WIR GEDENKEN
UNSERER
VERSTORBENEN
MITGLIEDER**



Fleischwaren ORTMANNS

INH. ROLF KERN

ein Begriff für Qualitätswaren

Jede Woche Sonderangebote

**Import und Export
direkt vom Erzeuger,
darum die große Auswahl
und so preisgünstig**

Aachen-Brand

Trierer Straße 780 · ☎ 52 62 27

Der Vorstand 1979



1. Vorsitzender: KONRAD BOCK, 2. Vorsitzender: WILLI BEGASS, 1. Kassierer: KARL GANSER, 2. Kassierer: WALTER KÜCHEN, 1. Geschäftsführer: FRANZ-JOSEF KALL, 2. Geschäftsführer: Ursula Schartmann, Vorsitzender des Jugendausschusses: WILLI KÜCHEN, Vertreter der Freizeitsportabteilung: RUTH SOUS

Unsere Ehrenmitglieder:

KARL STRAUCH, JAKOB KEUCHEN, JOSEF KUCK

Der Ältestenrat:

KARL FÖRSTER, HANS KAUSSEN, JOSEF KUCK, GÜNTER MOHR, KARL STRAUCH.





roland giesen

blumengeschäft · friedhofsgärtnerei

blumen für jede gelegenheit · kränze · dekorationen
aachen-brand, kolpingstraße 60, telefon 52 66 10

EDUARD GIER

Geschäftsführer der

PROVINZIAL

Versicherungsanstalten der Rheinprovinz



**VERSICHERUNGEN
dann PROVINZIAL**

Nicht erst im Schadenfall weiß man warum

Aachen-Brand, Trierer Straße 749 · Telefon 521335

**Aus edlem Krug mit tiefem Zug:
dab Meister-Pils**



Bierverlag
Stefan Laschet

5100 Aachen-Kornelimünster
Münsterstr. 26 · Tel. 0 24 08/27 32

dab – Hannen – Bitburger
König Pilsener

Spirituosen – Alkoholfreie Getränke



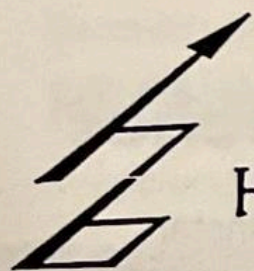
FC. GERMANIA FREUND 1919 E.V.



Schreibwaren - Bürobedarf
Geschenkartikel - Zeitschriften
Tabakwaren - AVZ-Anzeigen-Annahme

Walter Daniel

Aachen-Brand, Trierer Straße 731 · Telefon 52 68 23



HEINZ BENDERS

Elektroinstallationen Industrielle Anlagen
Nachtspeicherheizung Steuerungstechnik

Ringstraße 37 · 5100 Aachen-Brand · Telefon 0241/52 06 21





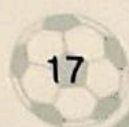
HOTEL-RESTAURANT ZUM BRANDER STIER

Gepflegte Getränke

Gutbürgerliche Küche

Räumlichkeiten für 30, 40 oder 70 Personen, bestens geeignet für alle Familienfeierlichkeiten, Vereinsversammlungen und Trauerfeiern.

Aachen-Brand, Trierer Straße/Marktstraße, Ruf 52 67 58





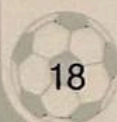
Erich Frank
5100 AACHEN-Brand

Schrauben · Metall- und Normteile
Goertzbrunnstr.30 Tel. (0241) 526570

Heizung - Sanitär

Hans Wetten

Karl-Kuck-Str.42-44
5100 Aachen-Brand
Tel. 52 62 95



Das Geld zum Einsteigen bekommen Sie bei uns

- bis zu
30.000 Mark
- günstig
- bequeme
Rückzahlung



Innerhalb einer Viertelstunde haben
Sie normalerweise das Geld für das
Auto Ihrer Wünsche.
Die Zinsen garantieren wir Ihnen für die
gesamte Laufzeit. Besuchen Sie uns.
Bei uns haben Sie Kredit.



Deutsche Bank

Filiale Aachen · Zweigstelle Brand
Marktplatz 36 · 5100 Aachen
Telefon 0241 / 52 20 81



**Herzlichen
Glückwunsch
und viel
Vergnügen!**



Aachen-Brand

Eilendorfer Str. 139-141

Tel. 0241/52 20 20

OBI

Bau- und Heimwerkermarkt

Aus der Vergangenheit der Germania

UNSERE VEREINSGRÜNDER:

JOSEF KUCK



JAKOB KEUCHEN



Nachdem bereits in der Festschrift anlässlich unseres 50jährigen Vereinsjubiläums die Chronik unseres Vereins ausführlich dargestellt wurde, kann es bei dem jetzt zu feiernden „kleinen“ Jubiläum nicht darum gehen, dies alles noch einmal zu wiederholen. Wir möchten stattdessen durch die Wiedergabe einiger Erinnerungen unserer alten Vereinsmitglieder jene Zeit wieder lebendig werden lassen, in der unter oft abenteuerlichen Umständen auch bei uns der Fußballsport begann.

In den Jahren nach dem 1. Weltkrieg wurde auch in ländlichen Gebieten das Fußballspiel bekannter. Gerade 1919 und kurz darauf entstanden relativ viele der auch heute noch aktiven Vereine. Auch in Freund interessierten sich junge Leute für den neuen Sport, und nachdem man des öfteren Spiele von Borussia Brand gesehen hatte, trafen sich die Freunder Jungen auf einer Wiese in der Schroufstraße, um zunächst untereinander zu spielen. Für den ersten Ball, der in der beginnenden Inflation immerhin schon 59 RM kostete, legte man zusammen; als Fußballschuhe dienten erst einmal Vaters Arbeitsschuhe, die heimlich requiriert wurden.





BÄCKEREI
KONDITOREI

Freitag

DAS HAUS DER
GUTEN BACKWAREN

5100 AACHEN-BRAND
KOLPINGSTRASSE 20
TELEFON 522895



Gut aufgehoben bei

**Tankstelle
NIESSEN**

Selbsttanken · Auto-Schnellwäsche

Wagenpflege · Heizöl · Autozubehör

Aachen-Brand, Trierer Straße 705 · Telefon 52 20 86-87



Es gab noch mehr solcher zunächst nur losen Gruppen; so frönten z.B. in Buschstraße einige junge Leute unter dem Namen „Hertha“ dem gleichen Zeitvertreib. Doch fand man bald zusammen, in der festen Form eines Vereins, der sich den Namen „Germania“ gab – wie damals überhaupt lateinische Bezeichnungen (Viktoria, Borussia, Fortuna, Allemannia, Rhenania usw.) sehr beliebt waren – und wählte die alten preußischen Farben schwarz – weiß (bis in die 50er Jahre übrigens mit schwarzem Hemd und weißer Hose).

Das allererste Spiel trug der neue Verein gegen die benachbarten Büsbacher aus. Es folgten Spiele gegen die etwa gleichzeitig entstandenen Vereine aus Forst, Kornelimünster, Walheim, Venwegen, aber auch gegen VTV Vaals und Juliana Vaals. Man gehörte damals noch nicht dem Westdeutschen Spielverband an und konnte daher nur gegen ebenfalls nicht dort organisierte Mannschaften spielen. Spielfelder waren Breuers Wiese in der Buschstraße, bei Krutt in der Schroufstraße, auf dem Platz der Waggonfabrik Goossens an der Nordstraße, bei Birk an der Elgermühle und auch schon auf dem heutigen Gelände, der damaligen Wiese des Försters.

In besonders guter Erinnerung ist unseren alten Mitbliedern der Platz an der Elgermühle, wo kein Spiel verlorenging und z.B. DJK Brand mit 6 : 0 und Büsbach mit 8 : 0 abgefertigt wurden. Zu Versammlungen und Zusammenkünften traf man sich häufig in der Schusterwerkstatt Kutsch in der Buschstraße.

In diesen ersten Spielen ging es noch recht abenteuerlich zu. Geheizte Umkleidekabinen mit Dusche konnte man sich nicht einmal vorstellen; oft war man froh, die Kleider vor dem Spiel in die Hecke neben dem Platz zu hängen. Die Tore wurden in der Schreinerei Kutsch selbst gezimmert, und wenn kein Balken von 7,32 m Länge aufzutreiben war, wurde eben das Tor etwas kleiner gemacht. Zu Auswärtsspielen fuhren Spieler und Anhang bei jedem Wetter mit dem Fahrrad; später wurde man schon einmal mit dem kleinen Lieferwagen des Fuhrunternehmers Hick befördert. Ein stolzer Augenblick war es, als die ersten richtigen Fußballschuhe beim Tietz erstanden werden konnten.

Endlich gelang dem jungen Verein die Aufnahme in den Westdeutschen Spielverband, und damit konnte man gegen so renommierte Vereine wie VfB 08 Aachen, SV Eilendorf, Grün-Weis Eschweiler (heute ESG), SV Stolberg usw. spielen. Das erste Meisterschaftsspiel ging zwar gegen Walheim mit 2 : 4 verloren, doch schaffte man dann schon in den ersten Jahren erfreuliche Erfolge. Unvergessen ist bei uns alten Mitgliedern ein entscheidendes Spiel um die Meisterschaft 1927 gegen die 1 Punkt besser gestellten Münsterbuscher, das auf dem Sportplatz Hoven/Eilendorfer Straße nach dramatischem Spielverlauf 5:5 endete. Ebenso schwärmt man noch heute von einem 4:1-Sieg gegen die Freunde von Borussia Brand, der ausgerechnet zur Brander Kirmes 1929 errungen wurde – worauf sich die Freunder auf die damals schon beliebten Lebkuchenherzen das stolze Resultat mit Zuckerguß aufschrieben.



Seit 40 Jahren am Meilenstein:

Plusfoto Empt – das leistungsstarke Fotofachgeschäft

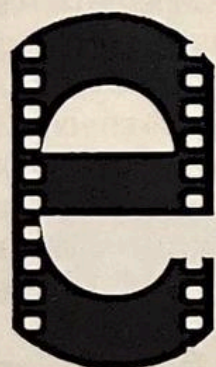
Farbbilder von Plusfoto:

- **optimale Farben**
- **gestochene Schärfe**
- **Garantiebild**

(Sie zahlen nur die gelungenen Fotos)

Prüfen und vergleichen Sie!

Entscheiden Sie sich für das Spitzenfarbbild
Ihres Fotohändlers!



**Fotohaus
Hubert Empt**

**Trierer Straße 718
51 Aachen-B.
Tel. 02 41 / 52 61 90**



Wie schon auf den wenigen erhaltenen alten Fotos zu erkennen ist, bemühten sich bereits die allerersten Freunder Mannschaften um ein sauberes und adrettes Auftreten. Dies und die Tatsache, daß die damalige Mannschaft einen technisch hochstehenden, sauberen Fußball zu spielen wußte und stets fair auftrat, machte den jungen Verein rasch zu einem gerngesehenen Gast auf den Sportplätzen der Umgebung.

Nicht vergessen sollte man, daß wie fast alle Vereine auch die Freunder vor dem Kriege den leichtathletischen Lauf pflegten. Unser Verein hatte damals hervorragende Kurz- und Langstreckenläufer in seinen Reihen, die z.B. 1927 in einem Staffellauf mit stärkster deutscher Besetzung den Wanderpokal der Stadt Aachen gewannen. Auch in den von den 4 Brander Sportvereinen gemeinsam organisierten Staffelwettkämpfen spielten unsere Athleten immer eine hervorragende Rolle. Unsere alten Mitglieder wissen sich übrigens noch zu erinnern, daß hier anstelle einer nicht vorhandenen Stoppuhr die Zeiten mit einer Taubenuhr gemessen wurden.

Das Jahr 1938 brachte dann die von oben verfügte Auflösung der Germania, als man sich der zwangsweisen Vereinigung mit Borussia Brand widersetzte. Hierbei spielte sowohl die Politik der damaligen Machthaber als auch persönliche Differenzen zum damaligen Vorstand eine Rolle. Immerhin spielten die Freunder der Obrigkeit noch einen letzten Streich: als die stets wohlgefüllte Vereins-Kasse satzungsgemäß der NSV (Nationalsozialistische Volkswohlfahrt) zufallen sollte, gab es für diese nicht mehr viel zu erben. Damit ruhte nun das Vereinsleben für 8 lange Jahre, nachdem der junge Verein in fast 20 Jahren bemerkenswerte Erfolge erreicht hatte.



Heinz + Karl von Hoegen

Orthopädie-Schuhtechnik

Seit 1909

Orthopädie-Schuhmachermeister
Hochstraße 1a · 5100 Aachen-Brand

Tel. (02 41) 52 62 71

Willy Schartmann

Stuck- und Putzgeschäft

51 Aachen-Freund, Freunder Landstr. 124

Ausführung sämtlicher Innen- und
Außenputz-, Stuck- und Rabetarbeiten
sowie moderner Deckenabhängungen
mit Schallschluck- und Dekorplatten

Privat: Stolberg-Büsbach, Kranensterzstraße 26
Telefon 02402/24990



Gaststätte Bremen

Inh. Gisela Freialdenhoven

Das gastliche Vereinslokal der Borussia seit 32 Jahren

Im Ausschank

Königpilsener und Hannen Alt

Aachen-Brand, Trierer Straße 759, Tel. 52 63 10



Salon Figaro

Inh. Margot Thünissen

51 Aachen-Brand, Trierer Straße 700 · Telefon (0241) 526732

PETER BURTSCHIEDT

Gaststätten-, Geschäftseinrichtungen

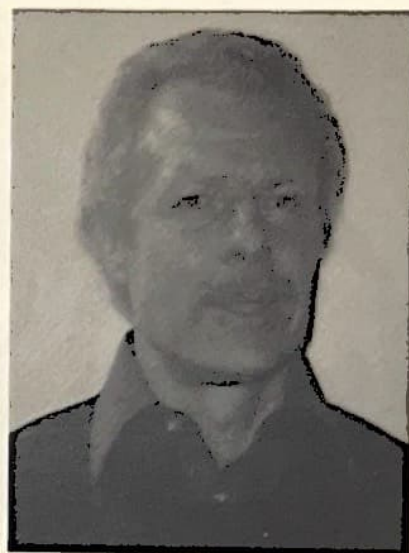
Entwurf - Planung

Innenausbau - Tischlerei

51 Aachen-Brand, Schroufstraße 81, Tel. 0241/526155

Unsere Schiedsrichter

NORBERT RIEB



Seit 1963 ist mit Norbert RIEB einer der zur Crème der deutschen Schiedsrichter gehörenden Männer, Mitglied unseres Vereins. Seit vielen Jahren pfeift er in der 2. Bundesliga und kam im Gespann der FIFA-Schiedsrichter Eschweiler und Kindervater auch international in europäischen Pokalwettbewerben und Länderspielen zum Einsatz. Seit mehreren Jahren ist er auch in der Ausbildung des Schiedsrichternachwuchses im Kreis Aachen tätig.

In diesem Jahr haben wir mit Willi VONDENHOFF einen weiteren Schiedsrichterkameraden gewinnen können, der sich zudem aktiv in unserer Jugendarbeit betätigt.

Leider ist es uns in den letzten Jahren nicht mehr gelungen, weitere Sportkameraden aus unseren Reihen für dieses zwar nicht leichte, aber schöne Amt des Unparteiischen zu gewinnen. Es ist dem Vorstand ein echtes Anliegen, hierfür weitere Mitglieder zu interessieren.



FC. GERMANIA FREUND 1919 EV.





FRANZ LÜRKEN

Dachdeckermeister

Schroufstraße 55

5100 AACHEN-BRAND

Telefon 52 62 81

MÖBELHAUS BIRK

Beerdigungsinstitut

51 Aachen-Brand, Trierer-Straße 709, Tel. 0241 / 526333



**Informieren Sie sich bei uns über die
neue Alternative in der Spitzenklasse.
Wir zeigen Sie**



Jetzt
2x
in Aachen

Trierer Str. 688 - Tel: 521005 - Dresdner Str. - Tel: 508028



ernst klein

malerbetrieb

ek

- anstrich
- tapezierarbeiten
- fassadengestaltung
- fußboden-verlegearbeiten
- beschriftungen + malerei

münsterstraße 222
5100 aachen-brand
telefon (0241) 526989

**Durch Informationsreisen in Deutschland, Paris und London
haben wir den**

TREND 79-80

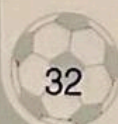
Ihr Friseur

HUGO

Aachen, Adalbertsteinweg 121, Tel. 50 32 64

Annahme: Di-Fr 8.30 – 17.00 Uhr

Sa 8.00 – 15.00 Uhr



F.C. GERMANIA FREUND 1919 EV.



Fußball-Seniorenabteilung

Bereits im Frühjahr 1946 fanden sich die früheren Mitglieder der Germania zur Wiedergründung des Vereins zusammen. Die Gründungsversammlung fand am 3.3.1946 im damaligen Vereinslokal Giesen statt. Schon im ersten Spieljahr 1946/47 gelang der 1. Mannschaft die Meisterschaft und damit der Aufstieg in die erste Kreisklasse, dem zwar nach einem Jahr wieder der Abstieg folgte. Genauso erging es uns auch nach den Spieljahren 1950/51 und 1955/56, als wieder für jeweils 1 Jahr der Aufstieg geschafft wurde und die Mannschaft im darauffolgenden Jahr in die 2. Kreisklasse zurück mußte. 1958/59 folgte sogar der Abstieg in die 3. Kreisklasse. 2 Jahre später gelang der Wiederaufstieg, und nun folgten 13 Jahre in der 2. Kreisklasse, in denen man weder in Abstiegsgefahr geriet noch auch in der Endabrechnung ganz oben mitsprechen konnte. Endlich in der Saison 1973/74 gelang der große Wurf: mit einer einzigen Ausnahme stand unsere Mannschaft vom ersten bis zum letzten Spieltag auf Platz 1 und schaffte damit den Aufstieg in die erste Kreisklasse.

Meistermannschaft 1973/74:



Stehend v. l.: Trainer Kuttler, Bischof, Close, Isselmann, Wimmer, Bräutigam, Becker, Kulsch, Begleiter M. Bey. Hockend v. l.: Lausberg, Kohl, v. Hoegen, Karasu, Küchen, Ganser, Quadflieg, Kall. Es fehlen: Havenith, Engels, Dreuw.



**Wir wollen,
daß Sie zweimal
wohnen!**

**Erstens schön.
Zweitens preiswert.**

MÖBEL
gier
für schöneres wohnen
AACHEN-BRAND

Dieser größte Erfolg in der Vereinsgeschichte wurde dadurch komplettiert, daß die Mannschaft nun schon im 5. Jahr in der 1. Kreisklasse spielt unter den Trainern D. Hoffmann, H. Schmelzer, G. Gier und J. Michalski. Nachdem in den ersten 4 Jahren mit den Plätzen 8, 6, 7 und 9 stets ein sicherer Mittelfeldplatz erreicht wurde, steht die Mannschaft in diesem Jahr erstmals in einer entscheidenden Phase der Meisterschaft im Abstiegskampf. Während der Drucklegung war noch nicht abzusehen, ob wir tatsächlich erstmals nach 21 Jahren wieder den bitteren Weg in eine tiefere Klasse antreten müssen, doch werden Vorstand, Trainer, Spieler und Betreuer mit Sicherheit alles in ihren Kräften stehende für die Rettung tun.

Schon in den allerersten Jahren des Vereins gab es auch eine 2. Mannschaft, deren Bedeutung als Reservoir für die „Erste“ und als Vorbereitung für die aus der Jugend kommenden Spieler gerade in den letzten Jahren immer mehr gewachsen ist. Gerade diese Mannschaft zeichnet sich durch eine traditionell hervorragende Kameradschaft der Spieler und ein gutes Verhältnis zu den Kameraden der 1. Mannschaft besonders aus. Zudem gelang es besonders in den letzten Jahren immer wieder, eine technisch gute und spielstarke Reserve-mannschaft auf die Beine zu stellen, die seit vielen Jahren in der 3. Kreisklasse immer auf den Plätzen 2 und 3 zu finden ist, wenn es auch nach dem Kriege noch nie ganz zu einer Meisterschaft langte. Auch in diesem Jahr wird man bei der Vergabe der Meisterschaft in dieser Klasse ein ernstes Wort mitsprechen.

Die 1. Mannschaft 1979



Stehend v. l.: K. Förster, W. Begass (Betreuer), F. Quadflieg, H. W. Close, W. Wimmer, H. W. Kaldenbach, J. Schaepkens, G. Driessen, Trainer J. Michalski.
Hockend v. l.: H. Engels, F. J. Kall, W. Kaldenbach, G. Kohl, N. Karasu, K. Bischof, H. Wilden.



Gaststätte + Eiscafé Körper

Inhaber Toni Stärkelings



Aachen - Brand, Freunder Landstraße 63

Im Ausschank die Biere der STERN-Brauerei

W. Bougé - P. Kessel

Parkett-, Kunststoff- und Textilböden

Schroufstraße 27
5100 Aachen-BRAND
Tel. (0241) 52 68 08

Schroufstraße 67
5100 Aachen-BRAND
Tel. (0241) 52 50 50

2. Mannschaft 1979



Stehend v. l.: Belgeiter A. Hamacher: D. Juchem, A. Hoven, H. Paland, Th. Bösel,
D. Hoffmann, H. Stange, H. Strang. Hockend v. l.: W. Lautermann, D. Fischer, B.
Szymczewski, A. Brauers, K. Bischof.



Paradies für
Handarbeiten

Adi Warrimont

Trierer Str. 774
Aachen-Brand

Offenbacher Lederwaren

Schirme - Handschuhe - Geschenkartikel

nur im Fachgeschäft

Edmund Maier

Aachen-Brand, Trierer Str. 812 · Tel. 52 63 08

M. Kaiser

Damen-Herren-Artikel

Spezial-Herren-Artikel

51 Aachen-Brand, Trierer Straße 768, Telefon 526224

REVUE

**Farbbilder der
Extraklasse...**

REVUE-Farbbilder,
die in 8 Ländern Europas jeden
Fotofreund begeistern.

7,5 x 7,5 schon ab **-.35**

Seidenmatt 6 x 9 nur **-.50**

Seidenmatt 9 x 9 nur **-.60**

FOTO-QUELLE
INTERNATIONAL • Das größte Fotohaus der Welt

**REVUE-Farbbilder von allen Markenfilmen
in Seidenmatt-Qualität!**

Bilder, um die man Sie beneidet!

**Vor dem Kauf eines Fotogerätes,
- erst mal sehen was FOTO-QUELLE bietet -
Es lohnt sich!**

**FOTO-QUELLE-Agentur Drogerie Schmitz
Aachen-Brand, Trierer Straße 770, Tel. 526461**





HEINZ GIER

Autolackierung · Karosserieeinstandsetzung
Abschleppdienst

Sigsfeldstraße 8 · 5100 Aachen-Brand

Telefon (02 41) 52 00 88

Altherren-Abteilung



stehend v.l.: W. Liebchen, W. Souvignier, H. Brammertz, K. Förster, H. Scharmann, D. Schartmann, H. Heinen, H. Kall
hockend v. l.: A. Bey, G. Löhner, A. Hamacher, W. Begass, W. Küchen.
es fehlen: E. Bremen, K. Ganser, H. Keuchen, A. Körver, L. Kulsch.

Nach mehreren mehr kurzlebigen Versuchen erfreuen wir uns seit nunmehr 13 Jahren einer Altherren – Mannschaft, die inzwischen auf allen Plätzen der näheren und weiteren Umgebung ein gern gesehener Gast ist und während der guten Jahreszeit fast jede Woche ihre Spiele austrägt.

Gerade in dieser Mannschaft finden unsere älteren Spieler die Möglichkeit, frei vom verbissenen Kampf um Punkte und Tore ihren Sport auch über das Hochleistungsalter hinaus zu pflegen. Neben dem rein sportlichen Geschehen stehen hier Kameradschaft und Geselligkeit wieder mehr im Vordergrund.

Einen besonders guten Ruf hatten sich die seit 1975 jährlich mit großem Arbeitsaufwand durchgeführten Altherren – Turniere erworben. Leider konnten sie im vorigen Jahr wegen des Platzumbaus nicht fortgesetzt werden.

An dieser Stelle sei besonders denjenigen Kameraden gedankt, die sich immer wieder der nicht leichten organisatorischen Arbeit für diese Abteilung unterziehen.



Heinz Walther Tischlermeister

darolet-Kunststoffe
Rolladen und Kästen aller Art,
Fenster, Balkongeländer,
Garagentore, Motoranlagen

HÜPPE-Sonnenschutz
Markisen, Jalousetten,
Rollos, Vertikalstores

Aachen-Brand, Schroufstraße 58, Tel. (02 41) 52 64 77



**Bau-
Kunst-
Auto - Verglasungen**

LAPPS

Aachen-Brand

Trierer Straße 738

Tel. 02 41 / 52 20 52

Wenn Service entscheidet

Geld anlegen oder Kredite
aufnehmen können Sie bei
vielen Geldinstituten.

Wir bemühen uns,
Ihnen mehr zu bieten.
Bei uns steht neben guten
Angeboten der Service
im Vordergrund:

z. B. mehr als
40 Geschäftsstellen
überall in Aachen,
Spätschalter, Autoschalter,
Wechselstuben an
Grenzübergängen,
freundliche Bedienung,
fachmännische Beratung.



Ihr Geldberater
STADTSPARKASSE
überall in Aachen



FC. GERMANIA FREUND 1919 EV



Der besondere Chic für die Dame



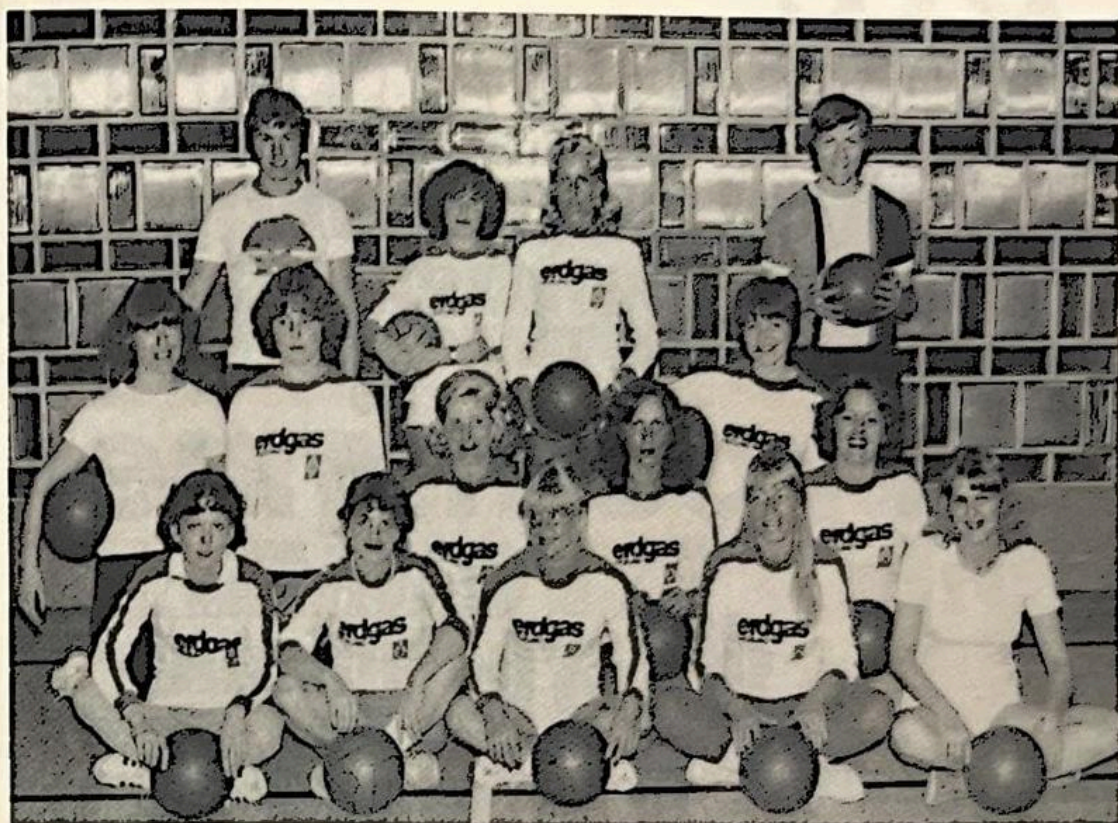
Aktuell aus
PARIS

FOUR

MODEN

Aachen-Brand, Trierer Straße 783, Tel. 52 06 36

DAMEN-FREIZEITSPORTGRUPPE



hinten v.l.: Heinz Engels, Birgit Brüsseler, Roswitha Braun, Franz-Josef Kall
mitte v.l.: Doris Klein, Heidi Schartmann, Maria Rudolf, Karin Bischof, Ursula
Schartmann, Ria Strang

vorne v.l.: Rita Kall, Gerda Recker, Ingrid Gier, Christa Wimmer, Rosi
Hennicken.

es fehlen: Sabine Buller, Marianne Close, Renate Jacobs, Waltraud Küchen, Rita
Brammertz, Elisabeth Frohn.



DIE TYPOMAENNER

DIE TYPOMÄNNER
DIE TYPOMÄNNER

Drucksachen aller Art
Entwurfs- und
Gestaltungsarbeiten
Image-Werbung
Planung + Durchführung
von Werbefeldzügen

DIE
TYPOMÄNNER
DIE TYPOMÄNNER

DIE TYPOMAENNER
DIE TYPOMAENNER
die typomänner
DIE TYPOMÄNNER
die typomänner

Die Typomänner
die typomänner

Die Typomaenner

DIE TYPOMAENNER
Die Typomänner
die typomänner



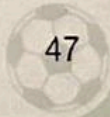
Freunder Landstr. 33
Tel. (0241) 526110

Die Geburtsstunde unserer jüngsten Vereinsabteilung schlug im Juni 1977. Damals suchte unsere Altherren – Abteilung noch eine besondere Attraktion für ihr großes Pokalturnier. Nachdem bereits ein Jahr zuvor ein Fußballspiel: „Damen 1. Mannschaft gegen Damen Altherren“ großen Anklang gefunden hatte, kam man auf den Gedanken, zum ersten Mal in Brand ein „richtiges“ Damen-Fußballspiel zu organisieren. Rund 15 Frauen und Mädchen wollten mitmachen und bereiteten sich mit den Sportkameraden F.J. Kall und R. Braun drei Wochen lang intensiv vor. Am 12.6.77 war es dann soweit: bei strahlendem Sonnenschein traten unsere Mädchen vor einer stattlichen Zuschauerkulisse gegen Adler Büsbach an.

Erwies sich auch diese eingespielte Mannschaft als eine Nummer zu groß, so war doch auch bei unseren Damen die sportliche Begeisterung geweckt, und auf allgemeinen Wunsch hin setzte man die wöchentlichen Übungsstunden den ganzen Sommer hindurch fort. Mußte man dann im ersten Winter noch mit einer Turnhalle in einer Bundeswehrekaserne vorlieb nehmen, so stand uns in diesem Winter erstmals die schöne Halle an der Karl – Kuck – Straße zur Verfügung.

Unser sportliches Angebot für die Damen hat sich inzwischen so eingespielt, daß wir weder den Ehrgeiz haben, eine Fußballmannschaft auf die Beine zu stellen, noch auch den reinen Turn- und Gymnastikabteilungen anderer Vereine Konkurrenz machen wollen. Vielmehr bieten wir eine möglichst bunte Vielfalt sportlicher Spiele an, die in einer von Streß und Leistungsdruck freien, freudbetonten Atmosphäre Entspannung von den oft einseitigen Belastungen des Alltags ermöglichen.

Der bisherige Erfolg gibt uns – so glauben wir – recht, und mit rund 20 Mitgliedern (weitere Interessentinnen sind uns jederzeit herzlich willkommen) hat sich die Abteilung bereits einen festen Platz in unserer Vereinsfamilie gesichert. Neben der sportlichen Betätigung kommt die Geselligkeit nicht zu kurz, und auch außerhalb von Platz und Halle haben unsere Damen bereits ihr Engagement für den Verein in vielfältiger Weise bewiesen. Mittlerweile wurden sogar schon 2 Mitglieder der Abteilung in den Vereinsvorstand gewählt, und wir dürfen uns freuen, daß diese Abteilung eine echte Bereicherung des Vereinslebens darstellt.



Einbauküchen

VORWERK



HANS KÜR TEN

Georgstraße 2, 5100 Aachen-Brand
Tel. (0241) 520291

FLEISCHEREI
HERBERT KÖRFER

Aachen-Brand
Trierer Straße 813 · Tel. 526234

F.C. GERMANIA FREUND 1919 EV

60 JAHRE
1919-1979



Samstag, 19. 5. 1979, 20.00 Uhr

Vereinslokal Küchen, Freunder Landstr. 65

Festabend für Mitglieder mit Jubilarehrung.

Festansprache: Schirmherr Bezirksverwaltungsstellenleiter
A. Brammertz

Sonntag, 20. 5. 1979

9.45 Uhr: Aufstellung zum Kirchgang ab Vereinslokal

10.30 Uhr: Gottesdienst mit Fahnenweihe; anschließend
Kranzniederlegung am Ehrenmal

12.00 Uhr: Frühschoppen mit Tanz im Vereinslokal

Samstag, 26. 5. 1979, 20.00 Uhr

Vereinslokal Küchen, Freunder Landstr. 65

Familienfest mit Tanz



F.C. GERMANIA FREUND 1919 EV.



Sportwoche auf dem Sportplatz Brander Wald

Montag, den 21. Mai 1979

Vorrunde C-Jugend-Turnier

Gruppe I

DJK Brand – TSV Donnerberg

TSV Donnerberg – FC Germ. Freund

DJK Brand – FC Germ. Freund

17.00 Uhr – 17.30 Uhr

17.30 Uhr – 18.00 Uhr

18.00 Uhr – 18.30 Uhr

Dienstag, den 22. Mai 1979

Vorrunde C-Jugend-Turnier

Gruppe II

Adler Büsbach – FC Roetgen

FC Roetgen – SV Breinig

Adler Büsbach – SV Breinig

17.00 Uhr – 17.30 Uhr

17.30 Uhr – 18.00 Uhr

18.00 Uhr – 18.30 Uhr

Mittwoch, den 23. Mai 1979

FC Germ. Freund F 2 – SV Breinig F 2

FC Germ. Freund F 1 – Westwacht Aachen F 1

FC Germ. Freund E 2 – FC Inde Hahn E

FC Germ. Freund E 1 – Grün Weiß Mausbach E

16.00 Uhr

16.45 Uhr

17.30 Uhr

18.15 Uhr

Donnerstag, den 24. Mai 1979 (Fronleichnam)

Endspiele des C-Jugend-Turniers

Spiel um Platz 3 und 4

Spiel um Platz 1 und 2

Anschließend Siegerehrung

14.00 Uhr

15.00 Uhr



F.C. GERMANIA FREUND 1919 EV.



Freitag, den 25. Mai 1979

FC Germ. Freund D 2 – TSV Donnerberg D 2
FC Germ. Freund D 3 – FV Eschweiler D 2
FC Germ. Freund B – GW Broicher Siedlung B

17.00 Uhr
17.45 Uhr
18.30 Uhr

Samstag, den 26. Mai 1979

Vorrunde des internationalen A-Jugend-Turniers

Gruppe I

FC Torells Essex (England)
FC Germania Freund
FC Eupen (Belgien)

FC Torells Essex – FC Germania Freund
TUS Mützenich – SV Kaalheide
FC Germ. Freund – FC Eupen
SV Kaalheide – 1. FC Köln
FC Torells Essex – FC Eupen
TUS Mützenich – 1. FC Köln

Gruppe II

TUS Mützenich
SV Kaalheide (Holland)
1. FC Köln

14.00 Uhr – 14.40 Uhr
14.45 Uhr – 15.25 Uhr
15.30 Uhr – 16.10 Uhr
16.15 Uhr – 16.55 Uhr
17.00 Uhr – 17.40 Uhr
17.45 Uhr – 18.25 Uhr

Sonntag, den 27. Mai 1979

Endspiele des internationalen A-Jugend-Turniers

Spiel um Platz 3 und 4
Spiel um Platz 1 und 2

Anschließend Siegerehrung

9.45 Uhr – 11.10 Uhr
11.15 Uhr – 12.40 Uhr



F.C. GERMANIA FREUND 1919 EV.



Wenn

- Sie ein AC-Fertighaus bauen wollen,
(vom Bungalow bis zum zweigeschossigen Haus)
- Zimmerer- oder Tischlerarbeiten anstehen,
- Sie eine moderne Treppenanlage benötigen,
dann wenden Sie sich vertrauensvoll an

WILHELM GIER

Inh. Horst Gier

Schroufstraße 50 · Aachen-Brand · Tel. 52 6154



F.C. GERMANIA FREUND 1919 EV



*Selbst tanken
billiger tanken*

Sie sparen Zeit und Geld

ARAL-Großtankstelle Hermanns

Inh. L. Kratzenberg



5100 AACHEN-WALHEIM

Montags - freitags	7.00 bis 19.00 Uhr
samstags	7.00 bis 16.00 Uhr
sonntags	9.00 bis 16.00 Uhr

Josef Lauter · Inh. Paul Lauter
Fliesenfachgeschäft

MOSAİK

FLIESEN

PLATTEN

Aachen-Brand, Arensgasse 3, Tel. 52 63 35



Wir planen und montieren für Sie in handwerklich bester Ausführung für Alt- und Neubauten:

Heizungsanlagen: in allen Energiearten
auch Spezial-Fußbodenheizung
fachkundiger Servicedienst

Sanitäranlagen: Instandsetzung vorhandener Anlagen
Neueinrichtung von Bädern
komplette Hausinstallationen

Klimaanlagen: für Büros
Arztpraxen
Hotels
Industrie

Einbauküchen: Beratung – Planung – Einbau
einschl. aller erforderlicher
Anschluß- und Servicearbeiten

Schwimmbad: für außen und innen
sowie die Instandsetzung
vorhandener Anlagen

NORBERT WILLECKE

Aachen-Oberforstbach, Werkstraße 16

Telefon 02408/2071-2

und **Aachen-Brand, Ringstraße 1a**

Telefon 0241/522683

Raumausstattung **OSLENDER**

*Ihr Fachberater für ADO-Gardinen
Bettwaren, Tisch- und Bettwäsche
eigene Polsterei*

51 Aachen-Brand, Trierer Straße 737, Telefon 526261



Bäckerei und Konditorei

JAKOB CREUTZ

51 Aachen-Brand, Ringstraße 161, Telefon 52 23 95



HEINRICH FRINGS BETONWERK

HERMANN-LÖNS-STRASSE 32a
5100 AACHEN-BRAND
TELEFON
02 41/52 62 96



Haben Sie einen vollen Film?

Dann sollten Sie ihn jetzt zu uns bringen! Denn bei uns gehen Sie auf „Nummer sicher“ Bild für Bild höchste Qualität SUPERCOLOR Bilder Selbstverständlich auch in den neuen großen Formaten

- mit abgerundeten Ecken
- mit Datum auf der Rückseite
- mit praktischer Negativarchivierung.

Und dazu unsere OK.-Bild Garantie, da bezahlen Sie nur die technisch einwandfreien Bilder.

foto schiller

5100 Aachen-Brand

Trierer Straße 811

Tel. (0241) 526566

... jetzt auch

Adalbertsteinweg 17-19, Ecke Ottostr.



F.C. GERMANIA FREUND 1919 EV.



Tanz-Bar

Mittwoch - Samstag - Sonntag

2 automat. Kegelbahnen

Benutzung ab 11.00 Uhr

Festsaal für alle Gelegenheiten

51 Aachen-Brand, Freunder Landstr. 8 · Tel. 52 62 87

SAAL-GASTSTÄTTE ELLER HOF R. KOUHL

HANBÜCKEN

Heizung · Lüftung · Sanitär

Ölfeuerungen

Schwimmbäder

Aachen - Brand · Ruf 52 00 24

UNSERE JUGEND...

solches Fundament für die Zukunft des Vereins

Mit dem im Jahre 1970 neu angelegten Sportplatz Brander Wald begann eine neue Epoche der Jugenarbeit in Freund. Es war vorher wirklich schwer, einen Jugendlichen auf dem alten und holprigen Ausweichplatz an der Schroufstraße zum Fußballspiel bei der Germania zu bewegen.

Der damalige Jugendleiter Karl Strauch wurde 1970 in den Kreisjugendausschuß berufen, und er suchte und fand in Herbert Dreuw seinen Nachfolger. Gleichzeitig stellten sich Willi Küchen, Hubert Hennicken und Bruno Kohlmann zur Verfügung.

In diesem Jahr nahm eine B-Jugendmannschaft an Meisterschaftsspielen teil, und man überlegte sich, wie die Jugendarbeit ausgedehnt werden könnte. Es wurde kräftig die Werbetrommel gerührt, und das stichhaltigste Argument war natürlich der nagelneue Rasenplatz mit dem schönen Sportheim am Waldesrand.

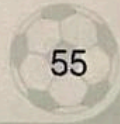
Die Jugendlichen kamen scharenweise, und in kürzester Zeit wurden zwei Jugendmannschaften für M-Spiele nachgemeldet, und zwar eine E- und D-Jugendmannschaft. Und schon begannen die Probleme. Es fehlten geeignete Jugendtrainer und Begleiter, die ihre Fahrzeuge für Auswärtsspiele zur Verfügung stellten. Außerdem fehlte es an Trainingsmaterial und an Sporttrachten, und es mußte mehr Geld für die Jugendarbeit bereitgestellt werden usw.

Alle diese vielen großen und kleinen Probleme wurden Anfang 1972 durch die Selbständigkeit, auch aus finanzieller Sicht der Jugendabteilung, gelöst. Diese Lösung war 1972 bei den Vereinen nicht üblich, denn erst ein paar Jahre später wurde die Selbständigkeit einer Jugendabteilung vom Verband gefordert. So setzte der damalige Vorstand wahrlich einen Meilenstein in der langjährigen Geschichte der Germania.

Die Gelder, wie Jugendbeiträge, Spenden, Sammelfußbälle, Jugendbeihilfemaßnahmen usw., wurden jetzt von der Jugendkasse verwaltet. Die Verwaltung hierüber übernahm Hubert Hennicken, und bis heutezu ist die Kasse bei ihm in allerbesten Händen.

Es wurde ein Jugendausschuß gebildet, der sich aus folgenden Mitgliedern zusammensetzte:

Herbert Dreuw, Willi Küchen, Hubert Hennicken, Bruno Kohlmann, Franz Ganser, Willi Meyer.



Jedes Ihrer alten Fenster kostet in den nächsten Jahren mehr als ein neues INTRO-R Fenster

Rechnen Sie doch einmal zusammen: Zuerst die Reparatur der brüchigen Stellen durch den Fensterhersteller. Dann brauchen Sie den Maler – und das in regelmäßigen Abständen von wenigen Jahren. Hinzu kommen zusätzliche Heizkosten, weil sich die Zimmerwärme an undichten Stellen nach draußen verflüchtigt.

INTRO-R Fenster sind als Schiebekipp- oder Drehkippenfenster in allen üblichen Größen lieferbar. Beide Typen zeichnen sich durch großen Lichteinfall aus. Sie haben aber noch weitere Vorteile:

INTRO-R Fenster sind

- wartungsfrei
- wärmedämmend
- schalldämmend
- schlagregensicher
- heizkostensparend
- preiswert
- formschön

Der Einbau ist vollkommen
problemlos. Ihr alter Blendrah-
men bleibt erhalten; daher keine
Brecharbeiten, Putz- und Maler-
arbeiten.

INTRO-R Fenster sind Qualitätsfenster, denn das System ist eine Entwicklung der Firma Wilh. Frank GmbH.

INTRO-Fenster sind über den Fensterhersteller und Fachhandel zu beziehen.

Wir informieren Sie gerne ausführlich:



Wilh. Frank GmbH
7022 Leinfelden
Postfach 1260
Telefon 07 11/7905356

Beratung · Verkauf · Einbau
FENSTERBAU KUTSCH
Aachen-Brand · Telefon 52 63 47

Durch die Selbständigkeit der Jugendabteilung konnte der Jugendausschuß richtig aktiv werden, und es begann eine steile Aufwärtsentwicklung der Jugendabteilung. Es wurden Unterhaltungsabende, Filmnachmittage oder -abende, Grillfeste, Weihnachtsfeiern, freundschaftliche Beziehungen mit in- und ausländischen Vereinen geknüpft.

Man setzte sich zum Ziel, alle zwei Jahre eine Jugendsportwoche mit Fußballturnieren durchzuführen, um mit anderen Vereinen engeren Kontakt zu bekommen.

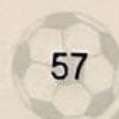
Der damalige Jugendausschuß hoffte, in allen Jugendklassen jeweils eine Mannschaft zu stellen (A-, B-, C-, D- und E-Jugend – 1972 gab es noch keine F-Jugend).

Den ersten Höhepunkt hatte die Jugendabteilung 1973. Es wurden gleich zwei Mannschaften Meister in ihren Gruppen, und zwar die A- und E-Jugend. Durch den Gruppensieg der A-Jugend war die Mannschaft berechtigt, an den Qualifikationsspielen zur A-Jugend-Sondergruppe teilzunehmen. Durch ein Unentschieden im letzten Spiel (Ausgleich fiel in der letzten Minute – der Anstoß wurde nicht mehr ausgeführt) verpaßte die A-Jugend den Aufstieg, und man hätte bereits im Jahre 1973 in der A-Jugend-Sondergruppe spielen können.

A-JUGEND, MEISTER 1973



Von links n. rechts: Begleiter B. Kohlmann, Trainer W. Küchen, G. Kohl, W. Kirschfink, H. Paland, H. Jacobs, W. Isselmann, M. Oesterreich, P. Klemt, W. Renn, E. Hennicken, Begleiter H. Hennicken. Kniend v. links n. rechts: W. Lautermann, H. D. Theißen, H. Kirschfink, W. Kaldenbach, W. Kreitz u. N. Offermann.



FLEISCHEREI KARL BAYER

Das Haus der guten Qualitäten

5100 Aachen-Brand, Trierer Straße 716
Telefon 522424

ELEKTRO - RADIO

FERNSEHEN

ALEX SOUS

Groß- und Einzelhandel

51 Aachen-Brand, Trierer Straße 778 · Telefon (0241) 526191

Kundendienst mit eigenen Elektro- und Fernsehmeistern

E-JUGEND, MEISTER 1973



Von links n. rechts: Trainer H. Paland, B. Etschenberg, M. Altinten, H-D. Keuchen, A. Altinten, A. Helmelt, W. Förster, D. Alt, G. Klemmt, E. Krebs, W. Juchem, B. Meelkopf, Trainer H. Dreuw. Kniend v. links n. rechts: J. Helmelt, R. Wagemann, J. Schikowski, H. Schartmann, J. Theißen, J. Bock u. H. Bösel

Beflügelt von den Sportlichen Erfolgen im Jahre 1973 ging der Ausbau der Jugendabteilung konstant weiter. Das Ziel des Jugendausschusses, im Jahre 1972 in allen Spielklassen eine Mannschaft zu stellen, wurde schon 1974 erreicht und sogar noch übertroffen, und zwar weil eine neue Altersgruppe zu den M-Spielen zugelassen wurde, die F-Jugend (Alter 6 - 8 Jahre), wo wir gleich mit einer Mannschaft an den Spielen teilnahmen.

Erstmalig wurden 1972 auch die Eltern der F- bis D-Jugendlichen zur großen Weihnachtsfeier eingeladen. Sie wurden im Vereinslokal mit Kaffee und Kuchen bewirtet. Die in dieser Form durchgeführten Weihnachtsfeiern haben wir bis zum heutigen Tage beibehalten.

Die Aufwärtsentwicklung der Jugendabteilung hielt auch 1976 an. Wir konnten erstmals zehn Jugendmannschaften zu den M-Spielen melden, wobei die B-, C-, D- und E-Jugendmannschaften doppelt besetzt waren. Den Meistertitel konnte die C-I-Mannschaft in ihrer Gruppe erringen.



Reise- und Versicherungsbüro

Konrad Bock

Generalagentur „Grenzland“ der Neckura Versicherungs AG

NECKURA 
Die faire Versicherung.

Hauptbüro:
5100 Aachen-Brand
Trierer Straße 753
Telefon 02 41/52 10 14

Zweigstelle:
5120 Herzogenrath
Kleikstraße 66
Telefon 0 24 06/41 11

Ihr spezieller Urlaubswunsch wird bei uns erfüllt:



**Ob Auto-, Bahn-, Bus-, Flug- oder Seereisen,
Fernreisen, Städtereisen oder Kurzreisen.**

**Kommen Sie zu uns, wir beraten Sie gern und bestätigen Ihren
Urlaub sofort (auch telefonisch).**

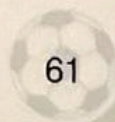
Viele Ziele haben wir persönlich kennengelernt.

**Bürozeiten: Mo – Fr von 9.00 – 13.00 Uhr und von 15.00 – 18.30 Uhr
samstags von 9.00 – 12.00 Uhr.**

C-JUGEND, MEISTER 1976



Von links n. rechts: Trainer L. Kulsch, P. Decker, A. Helmelt, G. Klemm, M. von der Kall, A. Ortmanns, M. Altintin, D. Förster, H. Stech, Trainer K. Bock. Kniend v. links n. rechts: R. Kirch, J. Schikowski, T. Lütten, R. Decker, W. Förster u. J. Helmelt.



BACKEREI - KONFITOREI
DEDERICHS



Bekannt für gute Backwaren

AACHEN-BRAND HOCHSTRASSE 31

Telefon 526666



ELEKTRO-WIMMER

Meisterbetrieb · Aachen-Brand, Trierer Straße 758, Ruf 526285

ELEKTRO- RADIO- FERNSEH-FACHGESCHÄFT

Waschautomaten, Funk-Schnell-Service



FC. GERMANIA FREUND 1919 EV.



Das in früheren Jahren verschiedentlich organisierte Zeltlager wird seit 1970 jährlich durchgeführt. Da es sich bei den Jugendlichen immer größerer Beliebtheit erfreute, wurde beschlossen, ein eigenes Zelt mit den Maßen 11 x 5 m anzuschaffen. Unser Bestreben während des Zeltlageraufenthaltes ist es, die Kameradschaft der Jugendlichen untereinander zu festigen und den Kontakt zwischen Betreuer und Jugendlichen zu vertiefen. Hierzu ist während des Zeltlagers reichlich Gelegenheit, und wir glauben, daß unser Vorhaben voll gelungen ist.

Im Jahre 1977 schafften wiederum zwei Mannschaften in ihren Gruppen den Meistertitel, und zwar die D-I- und C-I-Jugendmannschaft, wobei besonders zu erwähnen ist, daß die C-I-Jugend den Titel ungeschlagen erringen konnte.

D-JUGEND, MEISTER 1977



Von links n. rechts: Trainer K.-H. Stickeler, A. Czenia, H. Dohmen, N. Jansen, G. Bill, F. Ferdinand, M. Warnke, R. Ortner, H.-G. Gier, Trainer W. Lautermann. Kniend v. links n. rechts: C. Jonas, J. Hoppe, A. Helmelt, H. Bösel, E. Decker, L. Will u. W. Klemt.

In den letzten Jahren konnten wir feststellen, daß unsere Mannschaften auf Fußballturnieren sehr gefragt sind. Das kommt nicht von ungefähr, weil unsere Mannschaften immer pünktlich anreisen, einen guten Fußball spielen und besonders durch das saubere und adrette Aussehen ihrer Tracht auffallen, was wir wiederum all den Frauen zu verdanken haben, die ehrenamtlich und kostenlos die Trachten der Jugendspieler waschen und instandhalten.



Werbung mit Niveau...



51 AACHEN-BRAND .

FREUNDER LANDSTR. 92

526614

C-JUGEND, MEISTER 1977



Von links n. rechts: Trainer H-D. Theißen, W. Förster, H. Czenia, A. Helm, G. Klemm, R. Decker, O. Beckers, J. Grotenclos, J. Helm. Kniend v. links n. rechts: G. Simon, J. Bock, H. Scharmann, D. Weber, J. Theißen u. R. Wagemann.

1977 war es endlich soweit. Über mehrere Jahre wurde jeder Pfennig zweimal umgedreht, und wir konnten dank der großzügigen Hilfe, besonders in finanzieller Hinsicht, des damaligen Vorstandes einen 8-Personen-Kleinbus anschaffen. Ohne dessen Hilfe hätten wir die Transporte der mittlerweile elf Jugendmannschaften nicht mehr übernehmen können.



SCHLEICHER

Inh.: Annemarie Bock



Bürobedarf

feine Lederwaren · Schreibwaren

Geschenkartikel

51 Aachen-Brand, Trierer Straße 789

Herbert Henn
Malerarbeiten

51 Aachen-Brand

Schroufstraße 17

Telefon (0241) 52 63 78

D-JUGEND, MEISTER 1978



Von links n. rechts: A. Helmelt, M. Warnke, R. Ortner, T. Kutsch, St. Haase, B. Reinermann, Trainer K. Bock. Kniend v. links n. rechts: J. Hoppe, F. Ferdinand, C. Jonas, L. Will u. E. Decker

1978 wurde die D-I-Jugendmannschaft Meister in ihrer Gruppe. Vier weitere Mannschaften wurde Vizemeister, und zwar die A-I-Jugend, B-II-Jugend, E-I-Jugend und E-II-Jugend. Aufgrund der Zweitplatzierung der A-Jugend konnte die Mannschaft an der Qualifikationsrunde für den Aufstieg zur Sondergruppe teilnehmen. Zu unserer großen Überraschung schaffte die A-Jugend den Sprung in die Sondergruppe und zählt somit zu den besten 15 A-Jugendmannschaften im Kreis Aachen.

Auf Einladung des Vereins „Schwarz-Weiß Bad Kreuznach“ fuhr die A-Jugend über Pfingsten 1978 vier Tage mit unserem eigenen Jugendzelt zum 32. Nahe-tal-Fußballturnier. Dies ist das größte Turnier im südwestdeutschen Raum. Von 15 starken Mannschaften wurde unsere A-Jugend vierter und konnte den Ehrenteller der Stadt Bad Kreuznach erringen. Aufgrund ihrer sportlichen Leistung wurde unsere A-Jugend spontan von der Turnierleitung für das Jahr 1979 wiederum eingeladen.

Abschließend sei noch erwähnenswert, daß 1978 der inzwischen stark in Mitleidenschaft gezogene Rasenplatz restauriert wurde zu einem Aschenplatz, so daß man jetzt wieder auf einen immer gut bespielbaren Platz stolz sein kann. Desweiteren hofft man, daß sich zu den zahlreichen Neuanmeldungen auch Begleiter zur Verfügung stellen, damit auch **alle** Jugendliche am Spielbetrieb teilhaben können.





RUDOLF KEUCHEN

- Schreinerei, Rolladenbau
- Außenrolladen in Kunststoff und Metall
- Kunststoff-Fenster für Neu- und Altbauten
- Markisen für Terrassen, Fenster und Balkone

Werkstätte: Aachen-Forst, Trierer Str. 267, Tel. 59313

Privat: Aachen-Brand, Erftstraße 6, Tel. 526118





Jugendausschuß

A-I-Jugend

Die spielenden Jugendmannschaften

A-I-Jugend



Die O P E L - Spezialisten

Karosserie-Instandsetzung · Überwachungs- und Pflegedienst

Auto-Reparaturwerkstatt

Max & Willi Horbach

Kfz.-Meister

Aachen-Brand, Trierer Straße 819, Ruf (0241) 526292

Sebastian Salber

Garten- und Landschaftsbau
Ausführung moderner Gartenanlagen
Spiel- und Sportplätze

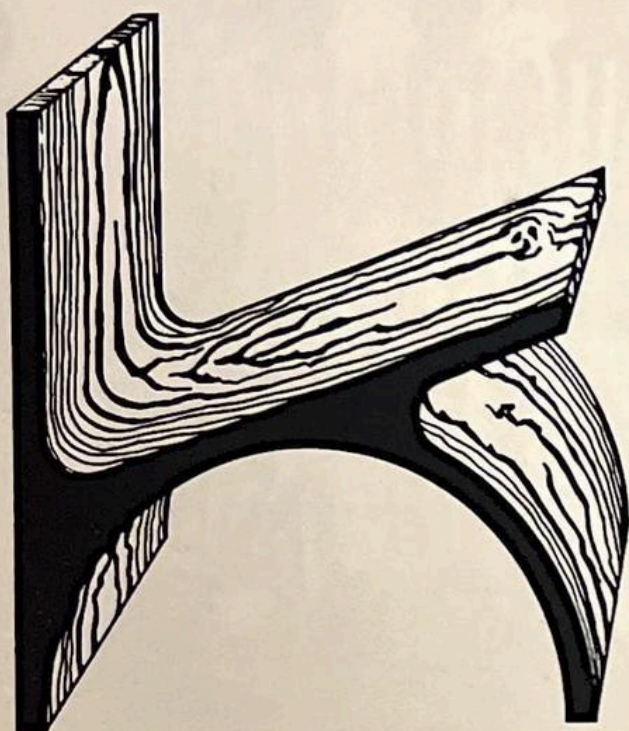
51 Aachen-Brand, Eilendorfstr. 191, Telefon 526891



A-II-Jugend

B-Jugend





Barthel Korr

GmbH

Holz-Ingenieurbau

Zimmerei · Akustikbau

Ing.-Büro für
Holzbaustatik

Exklusive Möbel und
Einrichtungen

Tischlerei

Ringstraße 41 · 5100 Aachen-Brand · Tel.: (0241) 52 00 52



C-Jugend

D-Jugend



Ausführung sämtlicher
Malerarbeiten

Farben-Fachgeschäft

Josef Krott Malermeister

Farben - Lacke - Tapeten

Stets preiswerte Tapeten
und Teppichböden

Verlegung von Fußböden
aller Art

Aachen-Brand, Trierer Straße 748 · Telefon 52 63 22



PETER RITZBERGER · BEDACHUNGEN

INHABER: HELMUT SCHLOSSMACHER
DACHDECKER- + KLEMPNERMEISTER

BEDACHUNGEN · ISOLIERUNGEN · BAUKLEMPNEREI
BLITZSCHUTZANLAGEN · FASSADENVERKLEIDUNGEN

KARL-KUCK-STR. 27 **5100 AACHEN** TELEFON 0241/526404



F.C. GERMANIA FREUND 1919 EV.





E-Jugend-Mannschaften

F-Jugend-Mannschaften



Neuanmeldungen werden mittwochs ab 17.00 Uhr und samstags ab 14.00 Uhr im Sportheim entgegengenommen.



baustoffe

Geulen

Ihr Lieferant und
Partner für

**Hochbau
Tiefbau**

Landschaftsbau

5100 Aachen-Eilendorf
Freunder Straße 18
Tel. 0241/550051

5190 Stolberg
Cockerillstraße 149
Tel. 02402/24401

FRANZ J. MERTENS · IMMOBILIEN GMBH
Aachen, Aureliusstraße 15, Tel. 2 13 02 + 2 21 57
in Zusammenarbeit mit

HANS-JÜRGEN FERDINAND

Bezirksleiter der

BAUSPARKASSE SCHWÄBISCH HALL AG

Ihre Partner

in Immobilien- und Finanzierungsfragen!

Arnold Ziemons

Installateurmeister

Aachen-Brand, Grachtstraße 13, Ruf 526139



FC. GERMANIA FREUND 1919 EV



*Grabsteine - Grabeinfassungen
Grableuchten - Steinmetzarbeiten*

Heinz Book Steinmetzmeister

5100 Aachen-Brand, Telefon 0241 /522748

Kolpingstraße 49 (am Friedhof Brand)

**Wir führen für Sie ein reichhaltiges Angebot
folgender Markenschuhe: u. a.**

Herrenschuhe

SALAMANDER Lloyd, Gotthard

Damenschuhe

SALAMANDER Gabor, Peter Kaiser

Kinderschuhe

SALAMANDER Ricosta, Babybotte



SCHUHHAUS HERMANNS

Aachen-Brand, Trierer Str. 742 · Tel. 526767





MESSER GRIESHEIM GMBH

liefert:

**Geräte und Armaturen für die Autogentechnik
Brennschneidmaschinen in jeder Größe**

auch für Plasma- und Lasertechnik

Schweißzusatzwerkstoffe für unleg.Stähle

für alle hochlegierten Stähle

für alle Spezial-Werkstoffe

Widerstandsschweißmaschinen aller Art

WIG- MIG/MAG- und Plasma-Anlagen

für die Schutzgas-Schweißtechnik

Unterpulver-Schweißanlagen

Schweißtechnisches Zubehör

»Kundendienst mit Spez. Reparaturwerkstatt«

— Industriegase aller Art —

Verkaufsniederlassung Köln

Sachsenring 69 · Tel. (02 21) 32 10 01

Hoechst Gruppe



MESSER GRIESHEIM



FC. GERMANIA FREUND 1919 EV



ARAL-Tankstelle **Dieter Schmidt**

5100 Aachen-Brand

Freunder Landstraße 90 · Telefon 52 65 55

Gaststätte Braun

Inh. Ingeborg Müller

Gesellschaftsraum für 100 Personen, geeignet für alle Festlichkeit sowie Trauerfeiern.

Im Ausschank: Würzburger Hofbräu

Aachen-Brand, Nordstraße, Tel. 52 67 93

HEINZ BRAUN

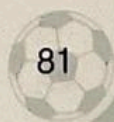
Bauunternehmung

5100 AACHEN

Bocholtzer Straße 13 · Ruf 0241/12004



FC. GERMANIA FREUND 1919 EV.



Ihr Blumenhaus



Hans Kersting

Blumen zu jeder Gelegenheit

Kränze · Friedhofsgärtnerei

Nach Geschäftsschluß Blumenautomat

Aachen-Brand, Trierer Straße 754 Telefon 52 67 80

Lebensmittel - Feinkost

Obst - Gemüse

Betty Wexler

Aachen-Brand, Trierer Straße 714 · Telefon 52 62 16

Die Germania heute und in Zukunft



Betrachtet man unseren Verein als Ganzes, so hat sich gerade in den letzten Jahren eine bedeutsame Entwicklung vollzogen. Nachdem die Mitgliederzahl lange Jahre konstant blieb, hat sie sich in den letzten 10 Jahren mehr als verdoppelt, wozu besonders das Wachstum unserer Jugendabteilung beigetragen hat:

Jahr	Anzahl Mitglieder			Anzahl Mannschaften	
	gesamt	Jugend	Erwachsene	Jugend	Senioren
1969	150	20	130	2	4
1970	152	21	131	1	4
1971	177	35	142	3	4
1972	202	53	149	4	4
1973	211	56	155	4	4
1974	220	74	146	5	3
1975	203	83	120	5	3
1976	250	95	155	7	3
1977	287	108	179	9	3
1978	305	118	187	9	3
1979	310	126	184	11	3

Dieses stürmische Wachstum stellte natürlich besondere Anforderungen an die Organisation und die zur Verfügung stehenden Sportanlagen. Als 1946 der Spielbetrieb wieder aufgenommen wurde, mußte der stark in Mitleidenschaft gezogene Waldsportplatz von den Mitgliedern in Eigeninitiative zunächst wieder notdürftig hergerichtet werden. Erst 1964 erreichte es der Vorstand nach langwierigen Bemühungen, daß die Gemeinde Brand eine durchgreifende Neugestaltung des Platzes und den Bau eines Sportheims beschloß, nachdem bis dahin eine mehr als behelfsmäßige Umkleidegelegenheit im Vereinslokal bestand. Noch 6 lange Jahre mußte der Verein warten, ehe im Rahmen des eigens um ein Jahr verschobenen 50-jährigen Jubiläums am 26. Juni 1970 der neue Rasensportplatz mit Sportheim übergeben werden konnte.





SPORTHardt



DAS FACHGESCHÄFT FÜR DEN SPORTLER

Spezial-Sportgeschäft — Sportartikel aller Art

Reiter- und Skiausrüstungen

Einrichtungen für Turnhallen und Sportanlagen

Camping- und Wanderausrüstungen

Ausrüster von Sportvereinen

Fußball, Schwimmen, Basketball, Volleyball, Judo, Ringen etc.

BP-Berufskleidung

51 Aachen-Brand, Trierer Straße 722, Telefon 526284



Toni Richter

Bierverlag - Alkoholfreie Getränke

AACHEN - BRAND

Niederforstbacher Straße 53

Tel. 526132



FC. GERMANIA FREUND 1919 EV



Leider blieb die Freude über die herrlich gelegene neue Anlage nicht lange ungetrübt. Der Platz erwies sich besonders wegen der mangelhaften Entwässerungsanlage bei feuchtem Wetter als sehr anfällig. Hinzu kam der nicht vorvom Verein und von der Stadt durchgeführte Ausbesserungen hatten natürlich keinen durchgreifenden Erfolg. Daher bemühte sich der Vorstand schon seit 1971 mit Nachdruck um die Anlage eines zweiten Platzes, ohne daß die verschiedentlich geweckten Hoffnungen sich je verwirklichen ließen. Schließlich blieb kein anderer Ausweg, als unseren schönen Rasenplatz zu opfern und der von der Stadt angebotenen kurzfristigen Umwandlung in einen Aschenplatz zuzustimmen.

Selbstverständlich hat sich auch die innere Struktur unseres Vereins in den vergangenen 60 Jahren gewandelt. Aber wir sind heute stolz darauf, daß wir auch mit über 300 Mitgliedern noch ein Dorfverein im besten Sinne des Wortes geblieben sind. Immer noch kommen die allermeisten Mitglieder aus Freund selbst und kennen sich auch außerhalb des Vereins. So blieb die persönliche, familiäre Atmosphäre des Vereinslebens bis heute erhalten, was sich auch in der Bereitschaft der Mitglieder zu persönlichem Engagement dokumentiert: ob 1919 die ersten Fußballtore selbst gezimmert wurden oder 1946 der Sportplatz mit Schaufel und Schubkarre beispielbar gemacht wurde, ob 1968–70 die Mitglieder beim Bau des Sportheims eine beträchtliche Eigenleistung erbrachten oder 1974/75 unsere Aktiven selbst am Platz Drainagearbeiten durchführten und eine Trainingsbeleuchtung bauten: all dies zeigt, daß der Geist der ersten Stunde auch heute noch bei uns lebendig ist.

Es gab einmal eine Zeit, da war ein Fußballklub eine reine Männerangelegenheit, der die übrige Familie eher reserviert gegenüberstand. Heute sind wir glücklicherweise so weit, daß die ganze Familie bei uns ihren Platz findet und sich wohlfühlt. Nicht selten sind Vater, Mutter und Kinder Mitglieder und beteiligen sich aktiv am Vereinsleben. Und noch immer ist unser Vereinslokal wirklich die inzwischen vielbesungene „kleine Kneipe“ an der Ecke, in der man immer jemand zum Fachsimpeln und Plauschen trifft.

Daher dürfen auch wir heute genau wie unsere Alten auf eine Germania stolz sein, die in 60 Jahren jung geblieben ist und, so hoffen wir zuversichtlich, auch in Zukunft nicht aus Freund wegzudenken sein wird.





Service-Center Marktplatz 20

Ihr Funk- und Fernsehhaus

HEINZ LANCÉ

Radio- und Fernsehtechniker - Meister

Aachen-Brand, Trierer Straße 803 · Telefon 52 68 55

MARMORWERK

ROBERT

HACKENBRUCH

Aachen-Brand, Freunder Landstraße 9 · Tel. 52 67 04

Zweigbetrieb: Aachen-Eilendorf, Schulstraße

Verarbeitung: Stolberg-Breinig, Keltenweg

MARMOR - NATURSTEIN - FLIESEN

GRABMAL-GESTALTUNG



Elektro-Großlager
Eschweilerstr. 103
5190 Stolberg
Tel. (02402) 20081-82

Reparatur und Verkauf
von Elektromotoren und Transformatoren

Vertrieb von Werkzeugmaschinen
Fabrikat AEG und Fein

Reparaturen sämtlicher Fabrikate

Planung und Ausführung elektrischer Anlagen
neuer Betriebe und Erweiterungen

Nachtspeicher-Anlagen

Großlager von Elektro-Haushaltsgeräten

Einbauküchen „Spezial“

Eigener Kundendienst



HANS MEIER



**Autozubehör
und Verschleißteile
Großhandel**

51 Aachen-Brand, Trierer Straße 818 · Telefon (0241) 52 27 07



Bäckerei · Konditorei · Café

Pommé

Sonntags von 11 bis 17 Uhr geöffnet

Aachen-Brand, Trierer Straße 706 · Telefon (0241) 52 62 94



BlumenGiesen

Inhaber Hermann Josef Giesen

Hydro-Kulturen

Fleuropdienst

51 Aachen-Brand, Trierer Straße 791 · Telefon (0241) 526229

**reifen
SCHIROUFF**

– Ihr Partner für Sicherheit –

5100 Aachen, Trierer Str. 492



F.C. GERMANIA FREUND 1919 EV.



RESTAURANT

Zum grünen Wald

INH. URSULA KURTH

Freunder Landstraße 114, 51 Aachen-Brand, Telefon 522624

Räumlichkeiten für Familienfeste und Versammlungen für

30 bis 200 Personen · 2 Bundeskegelbahnen

Erasmus & Willms KG.

Motorenerneuerung

Aachen, Feldchen 13 (a. d. Goebelgasse)

Telefon 0241/25905/06

Es lohnt sich bestimmt, der Einbau von

E & W-Tauschmotoren –

Höchste Qualität und Präzision!



FRITZ COOL **MALERMEISTER**

Malerel und Anstrich · Moderne Raumgestaltung

51 Aachen-Brand, Ringstraße 108 · Telefon 52 66 32

W-M-S-Aktion passende Kinderschuhe

**Zu kurze Kinderschuhe führen
zu bleibenden Fußschäden.**



**Wir führen die entsprechenden
Schuhe. Preiswert, wie vieles im**

SCHUHHAUS MEISEL

5100 Aachen-Brand, Freunder Landstraße 15

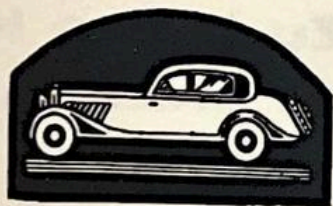


Gaststätte Frings

gut bürgerliche Küche

5100 Aachen-Brand, Trierer Straße 617, Telefon 522818
Autobahn An- und Abfahrt

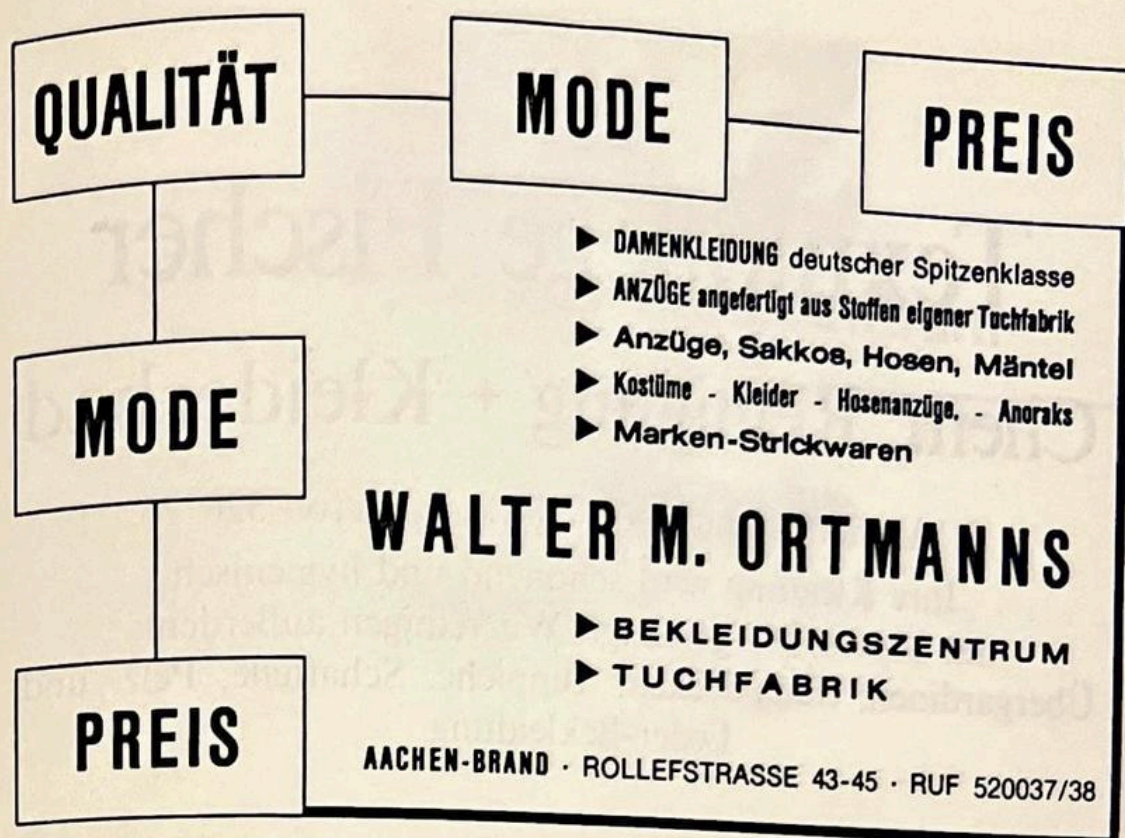
FAHRSCHULE MENNICKEN



Aachen-Brand · Freunder Landstraße 6 · Telefon 526223
Stolberg-Münsterbusch · Prämienstraße 100

WIR SCHULEN AUF:

Opel-Kadett · VW Golf · VW Golf Automatik · Daimler-Benz



Der Weg zum Fachgeschäft lohnt sich immer.

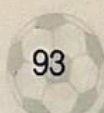


Bäckerei
Bernhard Reinartz

51 Aachen-Brand • Trierer Straße 762



F.C. GERMANIA FREUND 1919 EV



Textilpflege Fischer

Chem. Reinigung + Kleiderbad

51 Aachen-Brand - Am Markt - Telefon 526776

Ihre Kleidung wird schonend und hygienisch
mit Movin DC gereinigt. Wir reinigen außerdem:
Übergardinen, Steppdecken, Teppiche, Schaffelle, Pelz- und
Leder-Bekleidung.

Herzlichen Dank

den vielen ungenannten Helfern und Spendern.
Außerdem bedanken wir uns bei den Inserenten, die
uns durch Aufgabe eines Inserats unterstützen.
Bitte berücksichtigen Sie diese bei Ihrem Einkauf.

EKZ

Ihr modernes Einkaufszentrum

**10 Jahre im Dienste
der Kunden**

EKZ BRAND

Freunder

Landstr. 35



F.C. GERMANIA FREUND 1919 EV.





**Wir liefern
für Industrie - Handwerk - Verbraucher**

In- und ausländische Schnitthölzer
Platten aller Art

Paneele und Profilbretter

Zuschnitte auf mod. Formatsäge



**Josef Kall
Holzhandlung**

Tel. (02 41) 52 10 11-12 · Eilendorfer Straße · Aachen-Brand

Ihr Holzfachhändler - die richtige Adresse

